

Istruzioni

CC251T



Malesur[®]

Milesur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - La Coruña 981 696465 www.millasur.com

IT



ANOVA si congratula con voi per aver scelto un nostro prodotto e vi garantisce l'assistenza e la collaborazione che da sempre contraddistinguono il nostro marchio nel tempo. Questa macchina è progettata per durare molti anni e per essere di grande utilità se utilizzata secondo le istruzioni contenute nel manuale d'uso. Ti consigliamo quindi di leggere attentamente questo manuale di istruzioni e di seguire tutti i nostri consigli. Per ulteriori informazioni o dubbi, puoi contattarci tramite i nostri supporti web come www.anovamaquinaria.com.

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Si prega di prestare attenzione alle informazioni fornite in questo manuale e sull'apparecchio per la vostra sicurezza e quella degli altri.

- Questo manuale contiene le istruzioni per l'uso e la manutenzione.
- Porta con te questo manuale quando vai a lavorare con la macchina.
- I contenuti sono corretti al momento della stampa.
- I diritti di apportare modifiche in qualsiasi momento sono riservati senza pregiudicare le nostre responsabilità legali.
- Il presente manuale è considerato parte integrante del prodotto e deve accompagnarlo in caso di prestito o rivendita.
- Chiedi al tuo rivenditore un nuovo manuale in caso di smarrimento o danneggiamento.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA

Per garantire che la macchina fornisca i migliori risultati, leggere attentamente le norme sull'uso e sulla sicurezza prima di utilizzarla.

ALTRE AVVERTENZE:

Un uso improprio potrebbe causare danni alla macchina o ad altri oggetti.

L'adeguamento della macchina a nuove esigenze tecniche potrebbe causare differenze tra il contenuto di questo manuale e il prodotto acquistato.

Leggere e seguire tutte le istruzioni in questo manuale. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare gravi lesioni personali.

AVVERTIMENTO:

Per la propria sicurezza, leggere questo manuale prima di tentare di utilizzare la nuova unità. La mancata osservanza delle istruzioni può causare gravi lesioni. Prendetevi qualche minuto per familiarizzare con il vostro tosaerba prima di ogni utilizzo. Conservare questo manuale in un luogo sicuro, in modo che le informazioni siano sempre disponibili. Se si consegna l'apparecchiatura a un'altra persona, consegnare anche queste istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza.

L'attrezzatura può essere utilizzata solo per i compiti per cui è stata progettata. Qualsiasi altro uso è considerato un caso di uso improprio. L'utente/operatore, e non il produttore, sarà responsabile per eventuali danni o lesioni di qualsiasi tipo causati in conseguenza di ciò.

Il rasaerba a scoppio è destinato all'uso personale, ovvero all'utilizzo negli ambienti casalinghi e giardino. L'uso personale del tosaerba si riferisce a un tempo di funzionamento annuale generalmente non superiore a 50 ore, durante le quali la macchina viene utilizzata principalmente per la manutenzione di giardini residenziali e giardini domestici/hobbistica su piccola scala. Sono escluse le strutture pubbliche, i palazzetti dello sport e le applicazioni agricole/forestali.

Si prega di notare che la nostra attrezzatura non è progettata per l'uso in applicazioni commerciali o industriali. La nostra garanzia decade se la macchina viene utilizzata nelle condizioni sopra menzionate o per scopi equivalenti. Le istruzioni per l'uso fornite dal produttore devono essere conservate e consultate per garantire un uso e una manutenzione corretti del rasaerba. Le istruzioni contengono preziose informazioni sulle condizioni operative, di manutenzione e di servizio.

Importante! A causa dell'elevato rischio di lesioni personali per l'utente, il rasaerba non può essere utilizzato per tagliare cespugli, siepi o piante di grandi dimensioni, per tagliare vegetazione rampicante, tetti piantumati o erba dei balconi, per pulire (aspirare) sporco e detriti nei passaggi pedonali, o abbattere alberi. Inoltre, il tosaerba non può essere utilizzato come motozappa per livellare aree elevate come colline.

Per motivi di sicurezza, il rasaerba non può essere utilizzato come unità motrice per altri strumenti di lavoro o kit di attrezzi di alcun tipo.



CONTENUTI

SEZIONE 1 SIMBOLI RIPORTATI SUL PRODOTTO

SEZIONE 2 NORME GENERALI DI SICUREZZA

SEZIONE 3 DESCRIZIONE DELLE PARTI

SEZIONE 4 INFORMAZIONI TECNICHE

SEZIONE 5 MONTAGGIO

SEZIONE 6 “3 IN 1”

SEZIONE 7 ISTRUZIONI OPERATIVE

SEZIONE 8 ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

SEZIONE 9 LUBRIFICAZIONE

SEZIONE 10 PULIZIA

SEZIONE 11 ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE

SEZIONE 12 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SEZIONE 13 GARANZIA

SEZIONE 14 AMBIENTE

SEZIONE 15 DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

⚠ AVVERTIMENTO:

Per la propria sicurezza, leggere questo manuale prima di tentare di utilizzare la nuova unità. La mancata osservanza delle istruzioni può causare gravi lesioni personali. Prendetevi qualche minuto per familiarizzare con il vostro tosaerba prima di ogni utilizzo.

1.SIMBOLI SEGNATI SUL PRODOTTO (Nella quarta di copertina)



Figura A:

B.1 Leggere il Manuale dell'operatore.

B.2 Tenere lontani gli astanti.

B.3 Prestare maggiore attenzione alle mani e ai piedi dell'operatore per evitare lesioni.

B.4 Il carburante è infiammabile, tenere lontano il fuoco. Non aggiungere carburante con la macchina in funzione.

B.5 vapori tossici; Non operare all'interno della casa.

B.6 Durante la falciatura, indossare occhiali e tappi per le orecchie per difendere l'operatore.

B.7 Durante la riparazione, prendere la candela e quindi ripararla secondo il manuale operativo.

B.8 Attenzione: Il motore è caldo.



Figura B:Etichetta di sicurezza presente sul tosaerba: TENERE FUORI MANI E PIEDI.

Avvertimento: Mantenere chiara e visibile la segnaletica di sicurezza sull'apparecchiatura. Sostituire la segnaletica di sicurezza se mancante o illeggibile.

2. NORME GENERALI DI SICUREZZA

⚠ AVVERTIMENTO: CQuando si utilizzano utensili a benzina, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, comprese le seguenti per ridurre il rischio di gravi lesioni personali e/o danni all'unità. Leggere tutte queste istruzioni prima di utilizzare questo prodotto e salvare queste istruzioni per riferimento futuro.



AVVERTIMENTO: Questa macchina produce un campo elettromagnetico durante il suo funzionamento. Questo campo può in alcune circostanze interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o morte, si consiglia alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto medico prima di utilizzare questa macchina.

Addestramento

- Si prega di leggere attentamente le istruzioni. Dovresti abituarti ai comandi e al corretto uso delle apparecchiature;
- Non consentire mai a bambini o persone che non hanno familiarità con queste istruzioni di utilizzare il tosaerba. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore;
- Non falciare mai in presenza di persone, in particolare bambini, o animali domestici;
- Si prega di notare che l'operatore o l'utente è responsabile per incidenti o pericoli che si verificano ad altre persone o ai loro beni.
- Gli operatori devono essere adeguatamente formati sull'uso, la regolazione e il funzionamento della macchina, comprese le operazioni vietate.

Preparazione

- Durante la falciatura, indossare sempre scarpe e pantaloni lunghi. Non utilizzare l'attrezzatura a piedi nudi o con sandali aperti.
- Ispezionare accuratamente l'area in cui verrà utilizzata l'attrezzatura e rimuovere tutti gli oggetti, come sassi, giocattoli, bastoncini e fili, che possono essere lanciati dalla macchina;
- **AVVERTENZA** - La benzina è altamente infiammabile.
 - Conservare il carburante in contenitori appositamente progettati per questo scopo.
 - Riempire il carburante solo all'aperto e non fumare durante il processo di riempimento.
 - Aggiungere carburante prima di avviare il motore. Non rimuovere mai il tappo del serbatoio del carburante né aggiungere benzina mentre il motore è in funzione o quando il motore è caldo.
 - Se viene versata benzina, non tentare di avviare il motore, ma allontanare la macchina dall'area del versamento ed evitare di creare qualsiasi fonte di accensione fino a quando i vapori della benzina non si sono dissipati.
 - Riposizionare saldamente tutti i tappi del serbatoio del carburante e dei contenitori;
- Sostituire le marmitte difettose.
- Prima dell'uso, ispezionare sempre visivamente per verificare che le lame, i bulloni delle lame e il gruppo lame non siano usurati o danneggiati. Sostituire lame e bulloni usurati o danneggiati in set per preservare l'equilibrio.


Operazione

- Non far funzionare il motore in uno spazio ristretto dove possono accumularsi pericolosi fumi di monossido di carbonio.
- **Attenzione!** Non utilizzare il tosaerba in caso di rischio di fulmini.
- Si raccomanda di limitare la durata dell'operazione, per ridurre al minimo i rischi di rumore e vibrazioni.
- Prestare attenzione quando si utilizza il tosaerba su pendii e vicino a scarpate, fossi o argini.
- Tagliare solo alla luce del giorno o con una buona luce artificiale.
- Evitare di utilizzare l'attrezzatura su erba bagnata, quando possibile.
- Assicurati sempre di essere seduto sui pendii.
- Cammina, non correre mai.
- Per le macchine rotative su ruote, falciare in pendenza, mai in salita e in discesa.
- Prestare estrema attenzione quando si cambia direzione in pendenza;
- Non falciare su pendii eccessivamente ripidi.

- Prestare molta attenzione quando indietreggiate o tirate il tosaerba verso di voi.
- Arrestare la lama se è necessario inclinare il tosaerba per il trasporto quando si attraversano superfici diverse dall'erba e quando si trasporta il tosaerba da e verso l'area da tosare.
- Non azionare mai la falciatrice con protezioni difettose o senza dispositivi di sicurezza, ad es. deflettori e/o raccoglierba.
- Attenzione: il tosaerba non deve essere azionato senza la protezione dell'erba piena o la protezione dell'apertura di scarico a chiusura automatica.
- Non modificare le impostazioni del regolatore del motore né sovraccaricare il motore.
- Non modificare o alterare alcuna impostazione sigillata per il controllo della velocità del motore.
- Le caratteristiche o sistemi di sicurezza del rasaerba non devono essere manomessi o disabilitati.
- Disinnestare tutte le lame e le frizioni di trasmissione prima di avviare il motore.
- Avviare il motore con attenzione secondo le istruzioni e con i piedi ben lontani dalle lame.
- Non inclinare il tosaerba quando si avvia il motore.
- Non avviare il motore quando è fermo davanti allo scivolo di scarico.
- Non mettere le mani o i piedi vicino o sotto le parti rotanti. Stai sempre lontano dall'apertura di scarico.
- Non sollevare o trasportare mai un tosaerba mentre il motore è in funzione.
- Spegner il motore e scollegare il cavo della candela, assicurarsi che tutte le parti mobili siano completamente ferme e, se presente, rimuovere la chiave nei seguenti casi:
 - Prima di pulire ostruzioni o sbloccare il condotto.
 - Prima di controllare, pulire o lavorare sulla falciatrice;
 - Dopo aver colpito un oggetto estraneo. Ispezionare il tosaerba per rilevare eventuali danni ed effettuare riparazioni prima di riavviare e azionare il tosaerba.
 - Se il rasaerba inizia a vibrare in modo anomalo (controllare immediatamente).
- Spegner il motore e scollegare il cavo della candela, assicurarsi che tutte le parti mobili siano completamente ferme e, se presente, rimuovere la chiave:
 - Ogni volta che si lascia il tosaerba.
 - Prima di aggiungere carburante.
- Ridurre l'impostazione dell'acceleratore durante lo spegnimento del motore e, se il motore è dotato di una valvola di intercettazione, spegnere il carburante al termine della falciatura.

Manutenzione e conservazione

- Tenere tutti i dadi, i bulloni e le viti ben serrati per garantire che l'apparecchiatura sia in condizioni di lavoro sicure.
- Non riporre mai apparecchiature con benzina nel serbatoio all'interno di un edificio in cui i gas possono raggiungere fiamme o scintille;
- Lasciare raffreddare il motore prima di riporlo in qualsiasi custodia; pulire e mantenere il tosaerba prima di riporlo.
- Per ridurre il rischio di incendio, mantenere il motore, la marmitta, il vano batteria e il serbatoio del carburante liberi da erba, foglie o grasso in eccesso;
- Controllare frequentemente l'usura del raccoglierba.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate per motivi di sicurezza.
- Se è necessario svuotare il serbatoio del carburante, è necessario farlo all'aperto.
- La manutenzione impropria, l'uso di componenti di ricambio non conformi o la rimozione o la modifica dei componenti di sicurezza possono danneggiare il tosaerba e ferire gravemente gli operatori.
 - Utilizzare solo lame e parti di ricambio consigliate dal produttore. L'utilizzo di parti non originali può danneggiare la macchina e danneggiare gli operatori. Mantenere il tosaerba in buone condizioni di lavoro.

 **ATTENZIONE:** Non toccare la lama rotante.

ATTENZIONE: Fare rifornimento in un'area ben ventilata con il motore spento.

3. DESCRIZIONE DELLE PARTI

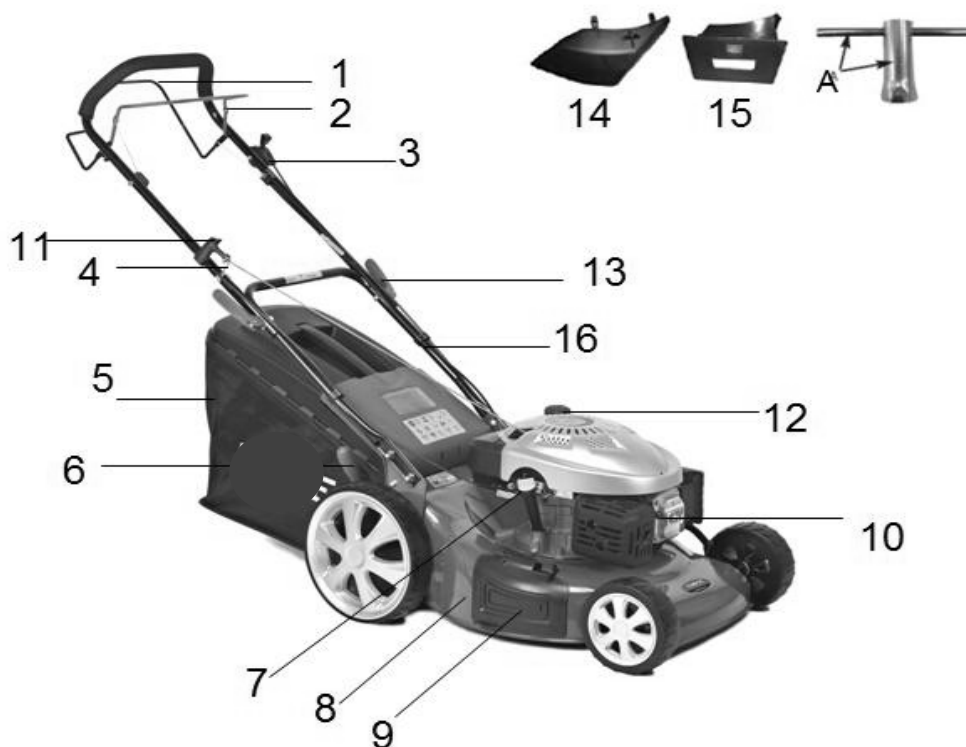


Figura 1

- | | | |
|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. maniglia di comando dell'aria | 2. Manopola di comando del freno | 3. Leva dell'acceleratore |
| 4. Guida della fune | 5. Raccoglierba | 6. Leva di regolazione dell'altezza |
| 7. Tappo olio | 8. Coprire | 9. Patta laterale |
| 10. Candela | 11. maniglia di avvio | 12. Tappo del carburante |
| 13. Leva di blocco | 14. Canale di scarico laterale | 15. Cuneo per trapuntatura |

Include: Chiave per candele

ALNOVA[®]

4. INFORMAZIONI TECNICHE

Modello	CC251T
Tipo di motore	MA173
semovente	sì
cilindrata del motore	173 cm ³
Potenza nominale	3,6 kW
larghezza della lama	510 mm
velocità a piena potenza	2700/min
Capacità della tanica di benzina	2,0 litri
Capacità raccogliherba	60 litri
Peso netto	37,3 kg
regolazione altezza	25-75 mm, 10 impostazioni

Livello di pressione sonora garantito al posto di guida (Secondo EN ISO 5395-1 allegato F e EN ISO 5395-2, EN ISO 4871)	84,3dB(A) (K=3dB(A))
Livello di potenza sonora misurato	93,9dB(A) K=2.01dB(A)
Livello di potenza sonora garantito (Secondo 2000/14/CE)	98dB(A)
Vibrazione (Secondo EN ISO 5395-1 allegato G e EN ISO 5395-2)	4.489 m/s ² K=1,5 m/s ²

5. MONTAGGIO

5.1 MANIGLIA PIEGHEVOLE

- 1.Fissare il manubrio inferiore sul corpo dell'unità con una chiave adeguata. (Fig.2A)
- 2.Solleverle le due leve di blocco per rilasciare il manubrio superiore per il ripiegamento.(Fig.2B)
- 3.Spingere la leva di bloccaggio per bloccare il manubrio in posizione operativa. (Fig.2B)
- 4.Quattro.Regolare la tensione ruotando il controdado con una chiave idonea.. (Fig.2B)
- 5.Mettere il morsetto nella posizione indicata e quindi collegare il cavo. (Fig.2C)

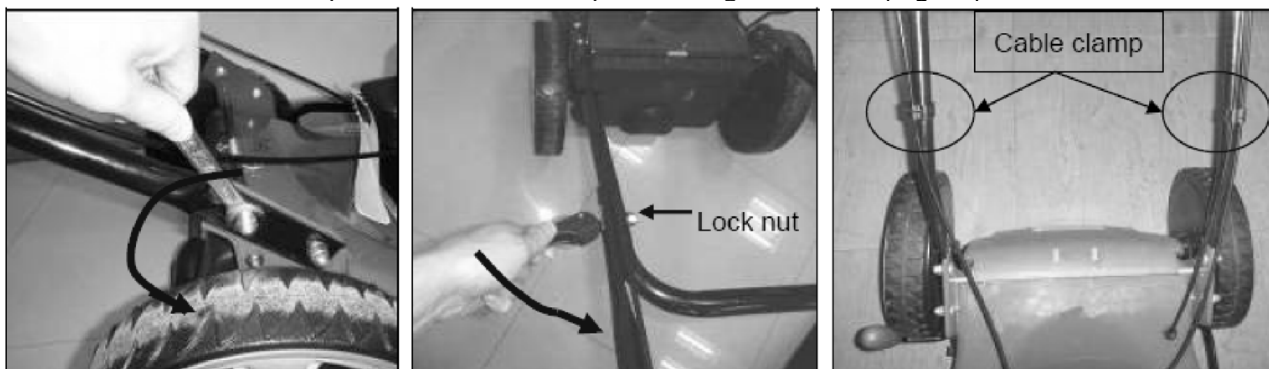


Fig. 2A Fig. 2B Fig. 2C

5.2 ASSEMBLAGGIO E SMONTAGGIO DEL RACCOLTA ERBA

1. Montaggio: Sollevare il piatto posteriore e il gancio di raccolta dell'erba sul retro del tosaerba.
2. Per rimuovere: Afferrare e sollevare il coperchio posteriore, rimuovere il raccogliherba.



Fig. 3A Fig. 3B Fig. 3C

5.3 MANIGLIA D'AVVIAMENTO

Spostare la maniglia di avviamento del motore sulla guida della fune.



Fig.4A Fig.4B

5.4 ALTEZZA DI TAGLIO

Applicare una pressione verso l'esterno per sganciare la leva della cerniera. Spostare la leva in avanti o indietro per regolare l'altezza. (Fig.5)



Fig.5

6. "3 IN 1"

Questi tosaerba possono essere adattati dalla loro normale funzione, in base allo scopo dell'applicazione:

Dalla falciatrice a scarico posteriore a:

- 1.- Rasaerba da raccolta o equivalente.
- 2.- Falciatrice a scarico laterale.

Cos'è il compost?

Quando si desidera concimare, l'erba viene tagliata in un solo passaggio, quindi tagliata finemente e sparsa di nuovo come fertilizzante naturale.

Suggerimenti per la falciatura del compost:

- Taglia regolarmente di max.2 cm l'erba alta da 6 cm a 4 cm.
- Utilizzare una lama affilata - Non tagliare erba bagnata.
- Impostare al regime massimo del motore.
- Muoviti al ritmo di lavoro.

- Pulire regolarmente il cono mulching, l'interno del cassone e la lama falciante.

Inizio dell'operazione

UNO: Adattamento per trincia compost

⚠ATTENZIONE: solo in caso di motore fermo o taglio statico.

1.Sollevare il coperchio posteriore e rimuovere il raccogliërba.

Due.Spingere il cono per trapuntatura nella fodera. Bloccare il cono per trapuntatura con il pulsante nell'apertura del coperchio. (Fig.6A/Fig.6B)

3.Riposizionare il coperchio posteriore.

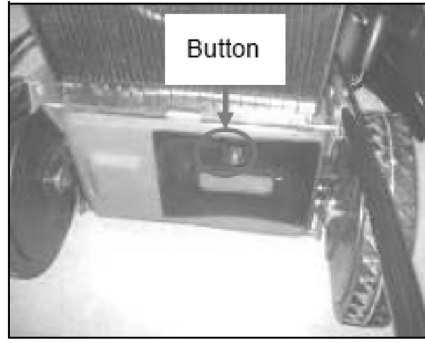


Fig.6A Fig.6B

DUE: Riprogrammazione per la falciatura a scarico laterale

⚠ATTENZIONE: solo quando il motore e il taglio sono statici.

1.Sollevare il coperchio posteriore e rimuovere il raccogliërba.

2. Montare il cono mulching.

3. Sollevare lo sportello laterale per lo scarico laterale. (Fig.7A)

4. Montare la guida di scarico laterale di scarico sul perno di supporto dell'aletta laterale. (Figura 7B)

5. Aletta laterale inferiore, l'aletta si trova nello scivolo di scarico.(Fig. 7C)



Fig.7A Fig.7B Fig.7C

TRE: Tagliare con il raccogliërba

Per falciare con il sacco di raccolta, rimuovere il cono di spargimento e lo scivolo di scarico laterale e montare il sacco di raccolta.

1. Estrazione del cono dell'abbonato:

- Sollevare il coperchio posteriore e rimuovere il cono divaricatore.

2. Estrazione dello scivolo di scarico laterale per lo scarico laterale:

- Sollevare lo sportello laterale e rimuovere lo scivolo di scarico laterale.

-Lo sportello laterale chiude automaticamente l'apertura di scarico nell'alloggiamento tramite la forza della molla.

-Pulire regolarmente lo sportello laterale e le forme di apertura di scarico dal resto dell'erba e dallo sporco

aderente.

3. Montaggio del sacco di raccolta:

- Per il montaggio: sollevare il piatto posteriore e agganciare il raccoglierba sul retro del tosaerba.
- Per rimuovere: afferrare e sollevare il coperchio posteriore, rimuovere il raccoglierba.

⚠ATTENZIONE: Eseguire le operazioni di regolazione a motore e taglierina fermi.

7. ISTRUZIONI OPERATIVE

Effettuare la manutenzione del motore con benzina e olio come indicato nel manuale allegato al tosaerba. Si prega di leggere attentamente le istruzioni.

⚠AVVERTIMENTO:La benzina è altamente infiammabile.

Conservare il carburante in contenitori appositamente progettati per questo scopo.

Fare rifornimento solo all'aperto, prima di avviare il motore e non fumare durante il rifornimento o la manipolazione del carburante.

Non rimuovere mai il tappo del serbatoio del carburante né aggiungere benzina mentre il motore è in funzione o quando il motore è caldo.

In caso di fuoriuscita di benzina, non tentare di avviare il motore, allontanare la macchina dall'area del versamento ed evitare di creare qualsiasi fonte di accensione fino a quando i vapori della benzina non si sono dissipati.

Riposizionare saldamente tutti i serbatoi del carburante e i tappi dei contenitori.

Prima di ribaltare il tosaerba per mantenere la lama o scaricare l'olio, scaricare il carburante dal serbatoio.

⚠AVVERTIMENTO:Non riempire mai il serbatoio del carburante in ambienti chiusi, con il motore acceso o finché il motore non si è raffreddato per almeno 15 minuti dopo il funzionamento.

7.1 PER AVVIARE IL MOTORE E INSERIRE IL TAGLIO

1. L'unità è dotata di una presa sull'estremità della candela, assicurarsi che l'anello metallico all'estremità del cavo della candela (all'interno della presa) sia fissato sulla punta metallica della candela.

2. Quando si avvia il motore freddo, girare la leva dell'acceleratore in posizione **NI**. (Fig.9A)

Quando si riscalda il motore mentre è in funzione, girare la leva dell'acceleratore in posizione **III**. (Fig.9A)

3. Stare dietro l'unità, afferrare la maniglia di comando del freno e tenerla contro la maniglia superiore come mostrato nella Figura 9B.

4. Tenere la maniglia di avviamento come mostrato in Fig.9B e sollevarla rapidamente. Riportarlo lentamente al bullone di guida della fune dopo che il motore si è avviato.

Rilasciare la maniglia di comando del freno per fermare il motore e la lama.

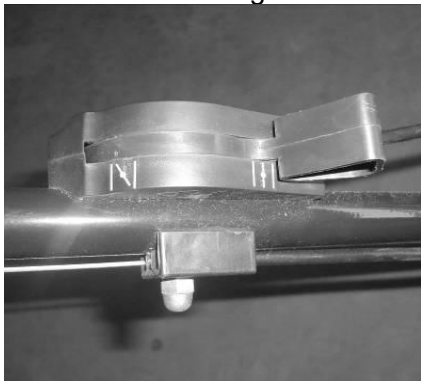


Fig.9A Fig.9B

⚠ Avviare il motore con attenzione secondo le istruzioni e con i piedi ben lontani dalla lama.

⚠ Non inclinare il tosaerba quando si avvia il motore. Avviare il tosaerba su una superficie piana e priva di erba alta o ostacoli.

! Tenere mani e piedi lontani dalle parti rotanti. Non avviare il motore quando si trova davanti all'apertura di scarico.

7.2 PROCEDURE OPERATIVE

Durante il funzionamento, tenere saldamente la maniglia del freno con entrambe le mani.

! Nota: durante il funzionamento, quando si rilascia la maniglia del freno, il motore si arresta, interrompendo così il funzionamento del tosaerba.

! **AVVERTIMENTO:** Per evitare un avviamento involontario del tosaerba, il tosaerba è dotato di un freno motore che deve essere rimosso prima di poter avviare il motore. Quando la leva di comando del motore viene rilasciata, dovrebbe tornare alla sua posizione iniziale, a quel punto il motore si spegne automaticamente.

Nota: Freno motore (maniglia del freno): utilizzare la leva per spegnere il motore. Il rilascio della leva arresterà automaticamente il motore e la lama. Per tagliare, mantenere la leva in posizione di lavoro. Prima di iniziare a tagliare, controllare più volte la leva di avvio/arresto per assicurarsi che funzioni correttamente. Assicurarsi che il cavo di tensione possa essere azionato senza intoppi (cioè non impigliato o attorcigliato in alcun modo)

7.3 PER FERMARE IL MOTORE

ATTENZIONE: La lama continua a ruotare per alcuni secondi dopo lo spegnimento del motore.

1. Rilasciare la maniglia di comando del freno per fermare il motore e la lama. (Fig.9)
2. Scollegare e mettere a terra il cavo della candela come indicato nel manuale del motore per evitare avviamenti accidentali mentre l'attrezzatura è incustodita.

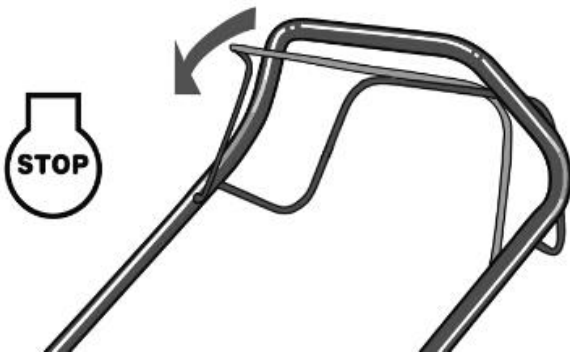


Fig 9

7.4 CONNESSIONE PER MOVIMENTAZIONE AUTOMATICA

Afferrare la maniglia di guida autonoma, il rasaerba avanzerà automaticamente con circa 3 km/h (Fig. 10), rilasciare la maniglia di guida autonoma, il rasaerba si fermerà.

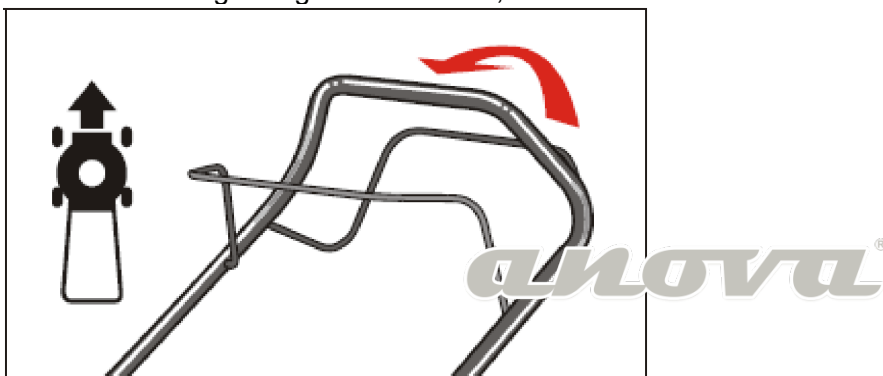


Fig.10

7.5 PER I MIGLIORI RISULTATI NELLA FALCIATURA

Pulisci i detriti sul prato. Assicurarsi che il prato sia libero da sassi, bastoncini, fili o altri corpi estranei che potrebbero essere scagliati accidentalmente dal tosaerba in qualsiasi direzione e causare gravi lesioni personali all'operatore e ad altri, nonché danni alla proprietà e agli oggetti circostanti. Non tagliare l'erba bagnata. Per un taglio efficace, non tagliare l'erba bagnata poiché tende ad attaccarsi alla parte inferiore del piatto impedendo il corretto taglio dell'erba tagliata. Tagliare non più di 1/3 della lunghezza dell'erba. Il taglio consigliato per la falciatura è 1/3 della lunghezza dell'erba. La velocità di avanzamento dovrà essere regolata in modo che i ritagli possano essere distribuiti uniformemente sul prato. Per tagli particolarmente pesanti su erba fitta, potrebbe essere necessario utilizzare una delle velocità più basse per ottenere un taglio netto e ben tagliato. Quando si taglia l'erba lunga potrebbe essere necessario tagliare l'erba in due passaggi, abbassando la lama di un altro 1/3 della lunghezza per il secondo taglio e magari tagliando con uno schema diverso rispetto a quello utilizzato la prima volta. La sovrapposizione del taglio ad ogni passaggio aiuterà anche a ripulire eventuali residui di erba lasciati sul prato. Il tosaerba deve essere sempre azionato a pieno regime per ottenere il taglio migliore e consentirgli di eseguire il lavoro di falciatura nel modo più efficiente. Pulire la parte inferiore del coperchio. Assicurati di pulire la parte inferiore del piatto di taglio dopo ogni utilizzo per evitare l'accumulo di erba, che impedisce un'adeguata imbottitura. Taglio delle foglie. Anche la falciatura delle foglie può essere utile per il tuo prato. Quando tagli le foglie, assicurati che siano asciutte e non troppo spesse sul prato. Non aspettare che tutte le foglie siano fuori dagli alberi prima di tagliare.

⚠ AVVERTIMENTO: Se colpisci un oggetto estraneo, spegni il motore. Rimuovere il cavo della candela, ispezionare accuratamente il tosaerba per eventuali danni e riparare il danno prima di riavviare e mettere in funzione. Le forti vibrazioni del tosaerba durante il funzionamento sono un'indicazione di danni. L'unità deve essere prontamente ispezionata e riparata.

7.6 RACCOLTA ERBA

C'è una finestra sul ponte posteriore. Puoi vedere le condizioni del sacco di raccolta attraverso la finestra. Se il raccogliherba è pieno di erba, svuoterà e pulirà il sacco, assicurarsi che sia pulito e che la sua rete sia ventilata. Figura 11

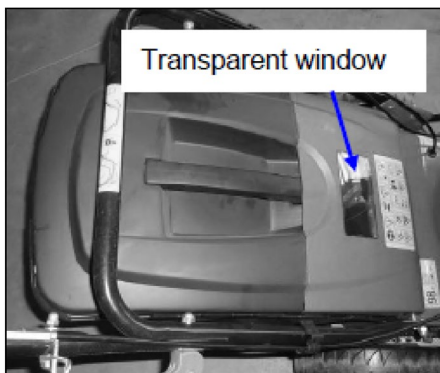


Fig.11

7.7 COPERTURA

La parte inferiore del piatto di taglio deve essere pulita dopo ogni utilizzo per prevenire l'accumulo di erba tagliata, foglie, sporco o altri detriti. Se si lascia che questi residui si accumulino, inviteranno la ruggine e la corrosione e potrebbero impedire un'adeguata pacciamatura. La scocca può essere pulita inclinando il tosaerba e raschiando con un attrezzo idoneo (assicurarsi che il filo della candela sia scollegato).

7.8 ISTRUZIONI PER LA REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA

⚠ ATTENZIONE: Non effettuare in nessun momento alcuna regolazione al tosaerba senza prima aver spento il motore e scollegato il cavo della candela.

⚠ ATTENZIONE: Prima di modificare l'altezza di taglio, fermare il tosaerba e scollegare il cavo della candela.

Il tuo tosaerba è dotato di una leva di regolazione dell'altezza centrale che offre 10 posizioni.(Fig.12)

L'altezza (lama a terra) può essere regolata da 25 mm a 75 mm (10 posizioni di altezza).

1. Arrestare il tosaerba e scollegare il cavo della candela prima di modificare l'altezza di taglio del tosaerba.
 2. La leva di regolazione dell'altezza centrale offre 10 diverse posizioni di altezza.
- Per modificare l'altezza della ruota posteriore, premere la leva di regolazione verso la ruota, spostandola in alto o in basso all'altezza selezionata.



Fig.12

8. ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

CANDELA

Utilizzare solo una candela di ricambio originale. Per ottenere i migliori risultati, sostituire la candela ogni 100 ore di utilizzo.

PASTIGLIE DEI FRENI

Controllare e/o sostituire regolarmente le pastiglie del freno motore presso un centro di assistenza, possono essere utilizzate solo parti originali in sostituzione.

9. ISTRUZIONI PER LA LUBRIFICAZIONE



ATTENZIONE: SCOLLEGARE LA CANDELA PRIMA DELLA RIPARAZIONE.

1. **RUOTE** -Lubrificare i cuscinetti a sfera di ciascuna ruota almeno una volta alla stagione con un olio leggero.
2. **MOTORE** -Seguire il manuale del motore per le istruzioni di lubrificazione.

10. PULIZIA



ATTENZIONE: Non bagnare il motore. L'acqua può danneggiare il motore o contaminare il sistema di alimentazione.

1. Pulisci il coperchio con un panno asciutto.
2. Svuotare il tubo sotto il ponte inclinando il tosaerba in modo che la candela sia in cima.

10.1 PULIZIA DELL'ARIA DEL MOTORE



ATTENZIONE: Non permettere a sporco o polvere di intasare il filtro dell'aria. L'elemento in schiuma nel filtro dell'aria del motore deve essere sottoposto a manutenzione (pulito) dopo 25 ore di normale taglio. Il filtro deve essere pulito regolarmente se il tosaerba viene utilizzato in ambienti asciutti e polverosi.

PER PULIRE IL FILTRO ARIA DEL MOTORE

1. Premere sulle due linguette nella parte superiore del coperchio del filtro. (Fig.13A)
2. Rimuovere il coperchio del filtro.
3. Lavare l'elemento filtrante con acqua saponata. **NON USARE BENZINA!**
4. Soffiare l'elemento filtrante con aria.
5. Versare alcune gocce di olio SAE30 sul filtro in schiuma e strizzarlo energicamente per eliminare l'eccesso.
6. Reinstallare il filtro.



NOTA: Sostituire il filtro se è usurato, incrinato, danneggiato o non può essere pulito.

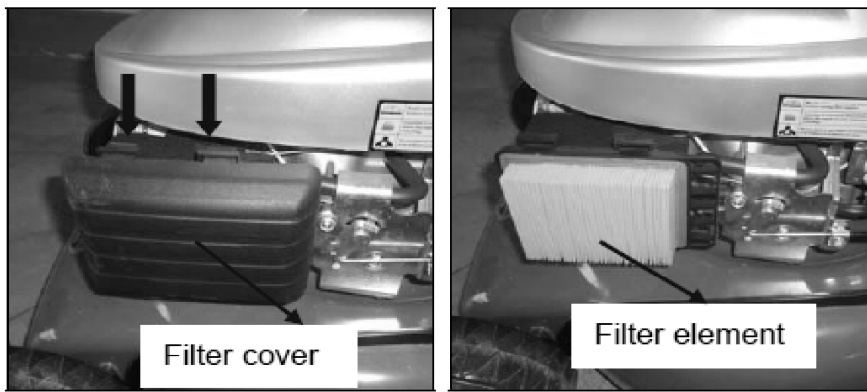


Fig.13A Fig.13B

10.2 LAMA DA TAGLIO

⚠ ATTENZIONE: Assicurarsi di scollegare e mettere a terra il cavo della candela prima di intervenire sulla lama di taglio per evitare l'avvio accidentale del motore. Proteggi le tue mani indossando guanti spessi o uno straccio per afferrare le lame di taglio. Come specificato nel manuale del motore allegato. Rimuovere il bullone esagonale e la rondella che tengono la lama e l'adattatore della lama all'albero motore del motore. Rimuovere la lama e l'adattatore dall'albero motore.

⚠ AVVERTIMENTO: Ispezionare periodicamente l'adattatore della lama per individuare eventuali crepe, soprattutto se colpisce un oggetto estraneo. Sostituire quando necessario. Per ottenere i migliori risultati, la lama deve essere affilata. La lama può essere riaffilata rimuovendola e molando o limando il tagliente mantenendolo il più vicino possibile allo smusso originale. È estremamente importante che ogni tagliente riceva la stessa quantità di affilatura per evitare una lama sbilanciata. Un bilanciamento improprio delle lame causerà vibrazioni eccessive che danneggeranno il motore e il tosaerba. Assicurati di bilanciare accuratamente la lama dopo l'affilatura. La lama può essere testata per l'equilibrio bilanciando su un cacciavite con gambo tondo. Rimuovere il metallo dal lato pesante fino a quando non sarà equilibrato in modo uniforme. Prima di rimontare la lama e l'adattatore della lama sull'unità, lubrificare l'albero motore del motore e la superficie interna dell'adattatore della lama con olio leggero. Inserire la chiave nell'adattatore della lama e installare l'adattatore della lama sull'albero a gomiti del motore, spingere la rondella nell'adattatore della lama e installare la lama, vedere la figura 14. Posizionare la lama con il numero di parte rivolto verso l'esterno dell'adattatore. Devi allineare la rondella sulla lama e inserire il bullone esagonale. Serrare il bullone esagonale come indicato di seguito:

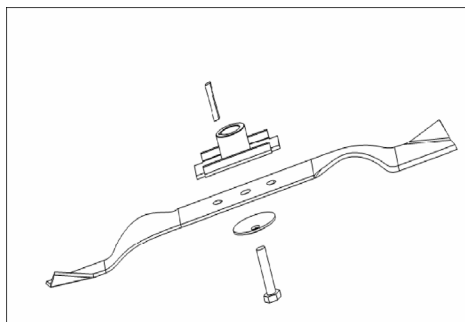


Fig.14

10.3 COPPIA DI MONTAGGIO DELLA LAMA

Utilizzare un bullone centrale da 40Nm-50Nm, per garantire un funzionamento sicuro dell'unità. TUTTI i dadi e i bulloni devono essere controllati periodicamente per verificarne il corretto serraggio.

Dopo un uso prolungato, soprattutto in condizioni di terreno sabbioso, il telo si consuma e perde parte della sua forma originale. L'efficienza di taglio sarà ridotta e la lama sarà sostituita. Sostituire solo con una lama di ricambio approvata dalla fabbrica. Eventuali danni derivanti dallo stato sbilanciato della lama non sono responsabilità del produttore.

Quando si cambia la lama, è necessario utilizzare uno del tipo originale contrassegnato sulla lama (DAYE 263001330) (per ordinare la lama, contattare il rivenditore locale o chiamare la nostra azienda, vedere la copertina).

 **ATTENZIONE:** Non toccare la lama in movimento.

10.4 MOTORE

Consultare il manuale del motore per le sue istruzioni di manutenzione.

Mantenere l'olio motore come indicato nel manuale fornito con l'unità. Leggere e seguire attentamente le istruzioni.

Pulire il filtro dell'aria secondo le istruzioni nel manuale del motore in condizioni normali.

Pulisci ogni poche ore in condizioni estremamente polverose. Il malfunzionamento del motore e l'allagamento di solito indicano che il filtro dell'aria deve essere riparato.

Per riparare il filtro dell'aria, fare riferimento al manuale del motore fornito con l'unità.

La candela deve essere pulita e il divario ripristinato una volta a stagione. Si consiglia di sostituire la candela all'inizio di ogni stagione di taglio; Controllare il manuale del motore per il tipo di spina corretto e le specifiche di spaziatura.


Pulire regolarmente il motore con un panno o una spazzola. Mantenere pulito il sistema di raffreddamento (zona dell'alloggiamento della ventola) per consentire una corretta circolazione dell'aria, essenziale per le prestazioni e la durata del motore. Assicurarsi di rimuovere tutta l'erba, lo sporco e i detriti combustibili dall'area della marmitta.

11. ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE

Passaggi da seguire per preparare il tosaerba per lo stoccaggio.

1. Svuotare il serbatoio dopo l'ultimo taglio della stagione.

A) Svuotare il serbatoio del carburante con una pompa di aspirazione

 **ATTENZIONE!** Non scaricare la benzina in spazi chiusi, vicino a un caminetto, ecc. Non fumare! I vapori di benzina possono causare esplosioni o incendi.

B) Avviare il motore e lasciarlo girare fino ad esaurimento della benzina.


C) Rimuovere la candela. Riempire ca. 20 ml di olio nella camera di combustione. Avviare il motorino di avviamento per distribuire uniformemente l'olio nella camera di combustione. Sostituire la candela.

2. Pulire accuratamente e lubrificare il tosaerba come descritto in "Lubrificazione" sopra.

3. Oliare leggermente la taglierina per prevenire la corrosione.

4. Riporre il tosaerba in un luogo asciutto, pulito e al riparo dal gelo, fuori dalla portata di persone non autorizzate.

 **ATTENZIONE!** Il motore deve essere completamente freddo prima di riporre il tosaerba.

 **NOTA:-** Quando si immagazzina qualsiasi tipo di apparecchiatura elettrica in un capannone senza ventilazione o materiale,

- Devono essere prese le precauzioni anticorrosione dell'attrezzatura. Utilizzando un olio leggero o silicone, rivestire l'apparecchiatura, in particolare i cavi e tutte le parti mobili.

- Fare attenzione a non piegare i cavi.

- Se il cavo di avviamento si stacca dal passacavo, scollegare e mettere a terra il cavo della candela. Stringere l'impugnatura di comando della lama e tirare lentamente il cavo di avviamento. Far scorrere il cavo di avviamento sul perno guidacavi sull'impugnatura.

Trasporto

Spegnere il motore e lasciare raffreddare il motore. Quindi, scollegare il filo della candela e svuotare il serbatoio del carburante secondo le istruzioni nel manuale del motore. Assicurarsi di non piegare o danneggiare il tosaerba quando lo si spinge sopra gli ostacoli.

12. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA DEL PROBLEMA	AZIONE CORRETTIVA
Il motore non si avvia.	L'acceleratore non è nella posizione corretta per le condizioni prevalenti.	Spostare il primer nella posizione corretta.
	Il serbatoio del carburante è vuoto.	Riempire il serbatoio di carburante: vedere il

		MANUALE DEL PROPRIETARIO DEL MOTORE.
	L'elemento del filtro dell'aria è sporco.	Pulire l'elemento del filtro dell'aria: fare riferimento al MANUALE DEL PROPRIETARIO DEL MOTORE.
	Candela allentata.	Serrare la candela: fare riferimento al MANUALE D'USO DEL MOTORE
	Il cavo della candela è allentato o scollegato dalla candela.	Installare il filo della candela sulla candela.
	La distanza tra le candele non è corretta.	Regolazione distanza elettrodi: fare riferimento al MANUALE D'USO DEL MOTORE
	La candela è difettosa.	Installare una nuova candela correttamente tappata - fare riferimento al MANUALE DEL PROPRIETARIO DEL MOTORE
	Il carburatore è inondato di carburante.	Rimuovere l'elemento del filtro dell'aria e tirare continuamente il cavo di avviamento finché il carburatore non si stacca e installare l'elemento del filtro dell'aria.
	Modulo di accensione difettoso.	Contattare il rappresentante dell'assistenza.
Il motore si avvia a fatica o perde potenza.	Sporco, acqua o serbatoio carburante sporco.	Scaricare il carburante e pulire il serbatoio. Riempi il serbatoio con carburante pulito e fresco.
	Il foro di sfiato nel tappo del serbatoio del carburante è otturato.	Pulire o sostituire il tappo del serbatoio del carburante.
	Il filtro dell'aria è sporco	Pulisci il filtro dell'aria.
Il motore gira in modo irregolare.	candela difettosa	Installare un nuovo tappo adeguatamente tappato - vedere il MANUALE DEL PROPRIETARIO DEL MOTORE
	La distanza tra le candele non è corretta.	Regolazione distanza elettrodi: fare riferimento al MANUALE D'USO DEL MOTORE
	Il filtro dell'aria è sporco	Pulire l'elemento del filtro dell'aria - fare riferimento al MANUALE DEL PROPRIETARIO DEL MOTORE
Il motore funziona male.	L'elemento del filtro dell'aria è sporco.	Pulire l'elemento del filtro dell'aria - fare riferimento al MANUALE DEL PROPRIETARIO DEL MOTORE
	Le prese d'aria sul coperchio del motore sono bloccate.	Rimuovere i detriti dalle fessure.
	Alette di raffreddamento e passaggi dell'aria bloccati sotto la copertura della ventola del motore.	Rimuovere i detriti dalle alette di raffreddamento e dai passaggi dell'aria.
Il motore salta ad alta velocità.	Lo spazio tra gli elettrodi della candela è troppo stretto.	Regolazione distanza elettrodi: fare riferimento al MANUALE D'USO DEL MOTORE
Il motore si surriscalda.	Il flusso d'aria di raffreddamento è limitato.	Rimuovere i detriti dalle fessure del coperchio, dall'alloggiamento del ventilatore, dai condotti dell'aria

	Spina sbagliata.	Per motore 124T: Installare la candela RJ19LMC e le alette di raffreddamento sul motore. Per il motore DG600: Installare la candela F7RTC e le alette di raffreddamento sul motore.
Il tosaerba vibra in modo anomalo.	Il gruppo di taglio è allentato.	Regola la lama.
	Il gruppo di taglio è sbilanciato.	Bilancia la lama.

13.GARANZIA

Questo prodotto è garantito a norma di legge per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto da parte del primo utilizzatore.

La presente garanzia copre tutti i vizi di materiale o di produzione, non comprende i difetti di parti di normale usura, come cuscinetti, spazzole, cavi, spine o accessori come trapani, punte, lame per seghe, ecc., danni o difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni; Nemmeno le spese di trasporto.

Ci riserviamo il diritto di rifiutare qualsiasi reclamo in cui l'acquisto non può essere verificato o dove è evidente che il prodotto non è stato adeguatamente mantenuto. (Pulizia delle fessure di ventilazione, spazzole di carbone regolarmente mantenute...)

La ricevuta di acquisto deve essere conservata come prova della data di acquisto.

Lo strumento non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella sua custodia originale sagomata, se applicabile all'unità, accompagnato dalla prova di acquisto.

14.AMBIENTE

Se la macchina deve essere sostituita dopo un uso prolungato, non gettarla tra i rifiuti domestici, smaltirla in modo ecologico.



15. DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ



AZIENDA DI DISTRIBUZIONE

MILLASUR, SL
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
SPAGNA



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

In ottemperanza alle diverse direttive CE, si conferma che, per la sua progettazione e costruzione, e per la marcatura CE stampata su di essa dal costruttore, la macchina identificata in questo documento è conforme ai requisiti fondamentali e di salute e sicurezza pertinenti delle citate direttive CE. Questa dichiarazione convalida il prodotto per visualizzare il simbolo CE.

Nel caso in cui la macchina venga modificata e tale modifica non sia approvata dal costruttore e comunicata al distributore, la presente dichiarazione perde valore e validità.

Nome macchina: RASAERBA

Modello: **CC251T**

Norma riconosciuta e approvata alla quale è conforme:

Direttiva 2006/42/CE / Direttiva 2014/30/UE

Testato secondo:

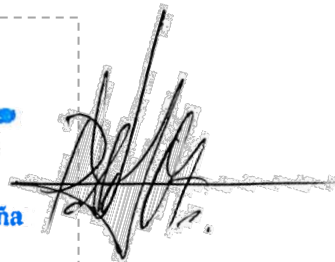
EN ISO 5395-1:2013 / EN ISO 53-5-2:2013

ISO 14982:2009

Testrapporto: 708880741301-10 / 704030802917-06

Sigillo società


Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861



07/01/2016